



**RÉUNION ORDINAIRE
PUBLIQUE DU CONSEIL
MUNICIPAL**

**le 11 avril 2023
19 h**

SALLE DU CONSEIL

**REGULAR PUBLIC MEETING OF
TOWN COUNCIL**

**April 11, 2023
7 P.M.**

COUNCIL CHAMBERS

- | | |
|--|--|
| 1. Ouverture de la séance | 1. Call to Order |
| 2. Constatation du quorum par le greffier | 2. Confirmation of Quorum by clerk |
| 3. Déclaration de conflit d'intérêts | 3. Conflict of interests |
| 4. Adoption de l'ordre du jour | 4. Approval of Agenda |
| 5. Adoption des procès-verbaux | 5. Approval of Minutes |
| 5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire tenue le 27 mars 2023 | 5.1 Minutes of the regular meeting held on March 27, 2023 |
| 6. Présentations | 6. Public |

**publiques/pétitions/
délégations**

**Presentations/Petitions /
Delegations**

- | | |
|--|--|
| 7. Lecture de correspondance | 7. Reading of correspondence |
| 7.1 Club d'âge d'or de Shediac - OBJET: Demande d'aide financière | 7.1 Shediac Golden Age Club - SUBJECT: Request for funding |
| 7.2 Festival du homard de Shediac - OBJET: Demande d'accompagnement au Breaux Bridge Crawfish Festival en Louisiane | 7.2 Shediac Lobster Festival - SUBJECT: Request for accompaniment to the Breaux Bridge Crawfish Festival in Louisiana |
| 8. Rapports des comités permanents et spéciaux - Aucun rapport | 8. Reports from Standing and Special Committees - No Report |
| 9. Rapport du directeur général | 9. Report from the Chief Administrative Officer |
| 10. Recommandations de la CSRSE | 10. Recommendations from the SERSC |
| 11. Affaires non terminées | 11. Unfinished Business |
| 12. Introduction des affaires nouvelles | 12. Introduction of new Business |
| 13. Demandes de renseignements par les membres du conseil | 13. Inquiries by members of Council |

14. Présentation et lecture des arrêtés	14. Introduction and reading of By-Laws
14.1 2e lecture de l'Arrêté No. Z-14-44-50Z	14.1 2nd Reading of Bylaw Z-14-44-50Z
14.2 2e de l'Arrêté No. Z-14-44-51Z	14.2 2nd Reading of Bylaw Z-14-44-51Z
14.3 3e lecture de l'Arrêté No. Z-14-44-50Z	14.3 3rd Reading of Bylaw Z-14-44-50Z
14.4 3e de l'Arrêté No. Z-14-44-51Z	14.4 3rd Reading of ByLaw Z-14-44-51Z
15. Motions et résolutions	15. Motions and Resolutions
15.1 Transfert de fonds – Fonds général opérationnel	15.1 Transfer of funds – General Operating Fund
15.2 Transfert de fonds – Fonds de fonctionnement d'eau	15.2 Transfer of funds - Water Operating fund
15.3 Distribution des montants selon la politique d'incitatifs résidentiels à Maisons AML Homes LTÉE/LTD	15.3 Distribution of amounts according to the Residential Incentives Policy to Maisons AML Homes LTÉE/LTD
15.4 Incitatif en matière de développement résidentiel pour maisons en rangée à DML Properties Ltd.	15.4 Distribution of amounts according to the Residential Incentives Policy for row housings to DML Properties Ltd.

15.5	Distribution des montants selon la politique d'incitatifs résidentiels	15.5	Distribution of amounts according to the Residential Incentives Policy
15.6	Distribution des montants selon la politique d'incitatifs résidentiels à Shediac Bayview Properties Inc.	15.6	Distribution of amounts according to the Residential Incentives Policy to Shediac Bayview Properties Inc.
15.7	Contrat « rapiéçage d'asphalte »	15.7	Asphalt patching contract
15.8	Désignation du puit # 12	15.8	Designation of Well #12
15.9	Extension du système sanitaire – Domaine des Faisans et Domaine Beauséjour	15.9	Extension of the sanitary system – des Faisans and Beauséjour Subdivision
15.10	Égout pluvial et sentier polyvalent Phase 2 – Chemin Ohio	15.10	Ohio Road Storm Sewer and Multi-Purpose Trail Phase 2
15.11	Projet rue Pleasant	15.11	Pleasant Street Project
16.	Nominations aux comités	16.	Appointments to Committees
17.	Ajournement	17.	Adjournment